

2-16-2018

Intruder between Rivers/Intruso entre rios

Ricardo Pau-Llosa

Enrico Mario Santi

Follow this and additional works at: https://digitalcommons.fiu.edu/cri_events



Part of the [Arts and Humanities Commons](#)

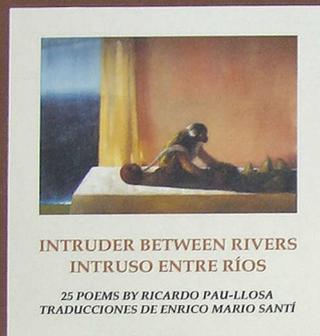
Recommended Citation

Pau-Llosa, Ricardo and Santi, Enrico Mario, "Intruder between Rivers/Intruso entre rios" (2018). *Cuban Research Institute Events*. 408.
https://digitalcommons.fiu.edu/cri_events/408

This work is brought to you for free and open access by the Cuban Research Institute at FIU Digital Commons. It has been accepted for inclusion in Cuban Research Institute Events by an authorized administrator of FIU Digital Commons. For more information, please contact dcc@fiu.edu.

The Green School at Books & Books

Cuban Research Institute



Intruder between Rivers/Intruso entre ríos

Book Presentation by Author Ricardo Pau-Llosa and Translator Enrico Mario Santí

Friday, February 16, 2018 | 8:00 PM | Books & Books | 265 Aragon Ave., Coral Gables

Ricardo Pau-Llosa and Enrico Mario Santí have recently published a bilingual volume of poetry, *Intruder between Rivers/Intruso entre ríos*, with Pau-Llosa's English originals and Santí's translations of "Cuban" poems—poems with Cuban or Cuban exile themes. The reading will be bilingual, in English and Spanish—or rather, Cuban-Spanish. This reading, as indeed the translation, is truly experimental—it casts Pau-Llosa's elegant English prosody into the, hypothetical, original Cuban Spanish of both memory and daily experience.

Ricardo Pau-Llosa is the author of seven books of poetry, the last five with Carnegie Mellon University Press. Among his titles, *Cuba* (1993) was the 100th title in the CMUP Poetry Series and their Pulitzer nominee that year. Others include *Parable Hunter* (2008) and *Man* (2014). His eighth collection is due to come out next year. His poems have appeared in journals such as *Ambit*, *American Poetry Review*, *Boston Review*, *The Fiddlehead*, *Hudson Review*, *Island*, *New England Review*, *PN Review*, *Poetry*, *Prism*, *Southern Review*, *Stand*, and *Virginia Quarterly Review*. He is also an art critic and curator specializing in modern Latin American art and a professor of English and Creative Writing at Miami Dade College, Kendall Campus. He fled Cuba with his family in 1960 and has lived in the United States ever since.

Dr. Enrico Mario Santí is a Research Professor at Claremont Graduate University and Professor Emeritus at the University of Kentucky. With degrees from Vanderbilt and Yale, he has also taught at Duke, Cornell, and Georgetown. Dr. Santí has authored 10 books, edited 18 volumes, and published more than 100 articles, essays, and interviews. His essays have been collected in *Mano a mano: ensayos de circunstancia* (2013), *Bienes del siglo: sobre cultura cubana* (2002), and *Escritura y tradición* (1988).

This event is free and open to the public. Copies of the book will be sold at the presentation.

This presentation will be in English and Spanish.

To confirm your attendance and for more information, please call (305) 348-1991 or write cri@fiu.edu